

" LE MADAWASKA "
Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance
CANADA
Un an, \$1.00
Six mois, 50c
ETRANGER
Un an, \$1.50
Six mois, 75c

TARIF DES ANNONCES
Annonces légales, première insertion, la ligne... 10 cts
par insertion subséquente, la ligne... 5 cts
Annonces, (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion... 50 cts
par insertion subséquente... 25 cts
Avis de naissances, mariages et décès... 25 cts
Ces derniers publiés gratuitement pour les abonnés
Petites annonces, offre et demandes d'emploi, perdu, trouvé, etc., par chaque insertion... 25 cts
Tarif spécial pour annonces à long terme.

NOTES LOCALES

M. Phydime M. Caron de Fort Kent, Maine, était de passage à nos bureaux jeudi dernier.
M. Fred Guerrette de Debec, N. B., était en ville ces jours derniers.
M. Nap. Nadeau, de Fraserville, P. Q. était de passage en notre ville vendredi dernier.
23 avril.—Monsieur Jos T. Martin, a reçu d'Halifax ce matin une dépêche que son fils Théodore est de nouveau transféré de cette place à Wolfville, au service de la Banque de Montréal.
M. Dan Savage, de Connors, était en ville lundi.
M. et Mde A. Gauvin, de Siegas, N. B. était de passage au Grand Central lundi dernier.
M. et Mde Cyrille Cyr font part à leurs parents et amis de la naissance d'une grosse fille qui recut au baptême les noms de Marie, Marthe, Laurette.
M. J. F. Doucet, de Bathurst était en ville lundi.
M. J. H. Tétreau, de Québec était en ville, par affaires, ces jours derniers.
M. Henri Saucier, de St-Hilaire était de passage à nos bureaux aujourd'hui.

Melle H. Canuel, de St-Fabien est en promenade chez sa sœur Mlle J. Canuel.
M. John Angotti, de St-Jacques, était de passage à nos bureaux aujourd'hui.
Comme toujours, et personne n'en a été surpris, le whist du couvent a été un succès.
La salle était remplie et tout le monde s'amusa ferme. On nous dit que les recettes ont été au-delà de tout espoir. Tant mieux. Nos bonnes religieuses qui se dévouent à l'instruction et à l'éducation de nos petits, méritent bien cette encouragement.
Le prix étaient jolis et nous félicitons les heureux gagnants de leur succès. Voici leurs noms :
1er prix pour dames. Mde J. D. Lennan.
2ème prix pour dames. Melle Alice Michaud.
3ème prix pour dames. Melle Lizette Anne Lizotte.
1er prix pour messieurs. M. Alexis Fournier.
2ème prix pour messieurs. M. Felix Hebert.
3ème prix pour messieurs. Denis Plourde.
Les prix de consolations ont été décernés à Melle Annie Michaud et à M. Fred Martin.
C'est après-midi, lunch et amusement pour les petits enfants à 4 hrs. Nous leur souhaitons autant de plaisir que les grands enfants en on ce hier soir.

M. Archie Soucy informe ses clients et le public en général, qu'il

Pelletier's Mills

M. Auguste Albert et sa sœur sont revenus de Lewiston, Me, le 15 du mois courant. M. Albert doit s'en retourner prochainement.
Les gens de Pelletier's Mill ont été à la sucrerie, dimanche dernier, mais ils arrivèrent un peu tard et la tire était tournée en sucre ils durent se contenter avec le sucre.
Melle Adeline Cyr était en visite à Fort Kent Maine, samedi dernier, chez M. Arthur Dupuis.
Les gens de Connors et les employés du Témiscouata ont descendus passer une veillée chez M. Vital Landry. Il y eu chant et musique. Tous se sont bien amusés.
Melle Marie Anne Cyr fait la classe à Van Buren, Me.
M. et Mde Cyrille Cyr font part à leurs parents et amis de la naissance d'une grosse fille qui recut au baptême les noms de Marie, Marthe, Laurette.
Parrain et marraine : M. et Mde William Nadeau.
M. Hilaire Cyr est en promenade à Caron Brook depuis samedi dernier.
Les "jeunesses" de St-François partent pour la "drive", cette semaine.
M. Willie Albert était en visite chez son père, M. Damase Albert dimanche dernier.
M. Vital Albert, paraît-il trouve que les chemins sont très mauvais. Pour faire ses visites amicales, il lui faut passer sur le "track" en attendant que les chemins soient séchés.

Ste-Anne, N. B.

Dimanche le 26, la température était favorable, mais les chemins étaient impraticables, grâce aux trottoirs... car sans cela les demoiselles auraient endommagé leurs petits pieds.
Le 26 courant, M. Edmond Michaud de St-André était de passage à Ste-Anne, en visite chez sa prétendue.
M. Fred Lajoie de St-Hilaire, était aussi en visite chez sa prétendue.
Mademoiselle Caroline Michaud, institutrice, était en visite chez M. Joseph Martin, dimanche, au quel il a donné une agréable soirée de chant et de musique.
Mde Vve Albert est de retour de Boston Mass, enchantée de son voyage.
Il doit transporter son salon de bar-bier au Queen's Hotel.
M. Soucy profite de l'occasion pour remercier sa nombreuse clientèle, et de continuer comme par le passé leur encouragement.

Hotel-Dieu de St-Basile

Il nous faut \$6,000.00 et nous les aurons si chacun fait sa part. Plusieurs ont envoyé leur offrande. Nous les remercions de la part des Religieuses, et de notre part également. N'oublions pas que c'est un acte de charité et de reconnaissance que nous faisons en participant à ce mouvement des Anciens Elèves et des Bienfaiteurs de l'Hôtel-Dieu de St-Basile, en faveur de ces Religieuses qui se dévouent depuis quarante ans, et dont plusieurs ont payé de leur vie la mission noble et généreuse qu'elles s'étaient imposée.
Nous recevons les offrandes jusqu'au 15 Août 1914. Que ceux qui peuvent donner le fassent aussitôt qu'ils le pourront.

Noms des Anciens Elèves et des Bienfaiteurs qui ont envoyé leur offrande

- 11 ième liste
- M. Enoil Michaud, Edmundston, \$ 10.00
 - Mde Louis Laplante, St Basile 2.00
 - Mde Dr. Sawyer, Fort Fairfield 1.00
 - Melle Béatrice Roberge, Red Rapids 1.00
 - M. Pierre Charron, Le Verte 2.00
 - M. et Mde Tom. Parent, Warland Mont 5.00
 - M. Iréné Lévesque " 1.00
 - M. Adolphe Bérubé, " 1.00
 - Melle Arthémise Nadeau, Eort Kent 2.00
 - M. X. 1.00
 - M. Johny Lang, Clair, 1.00
 - Rev. A. Hartt, ptre., Evêché de Chatham 10.00
 - Mde Paul F. Desjardins, Upper Siegas 1.00
 - Collecté par Mde P. Desjardins dans son école 1.00
 - M. Régis Lavoie, (Père), Couvent St-Basile 1.00
 - Rev. P. Moreau, ptre., Notre-Dame du Lac. 10.00
 - Melle Myrtle Segoe Fort Fairfield 1.00
 - M. Léo Chiasson, " 1.00
 - Melle Rosanna Sirois, Ottawa 5.00
 - M. Philippe Roy, Rivière-Verte 1.00
 - M. Théodule Martin, Martin, St-Basile 1.00
 - Un Ami de l'Hôtel-Dieu 5.00
 - Un bienfaiteur inconnu. 200.00
 - M. Georges Plourde Drummond 1.00
 - M. Henry Gagnon, Frenchville, 1.00
 - M. Eloi Soucy, St-Basile 3.00
 - Mde Eloi Soucy, " 3.00
 - M. Enile Soucy, " 1.00
 - Les Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Laval, France. 100 francs, soit 10.04

Donnez généreusement et les Religieuses et les Orphelins de l'Hôtel-Dieu de St-Basile sauront, par leurs prières, attirer sur vous et sur vos entreprises, les célestes bénédictions.

Ste-Rose du Dégel

Mercredi, le 22 avril, avait lieu, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, les funérailles imposantes de sieur Onézime Tremblay, père de M. Jos Tremblay, marchand de Ste-Rose. Le défunt était âgé de 85 ans et 10 mois.

Lundi dernier, le 20 courant, M. Philippe Fortin, de Notre-Dame du Lac, conduisait à l'autel Melle Emilie St-Pierre de Ste-Rose du Dégel. La bénédiction nuptiale fut donnée par M. l'abbé Lavoie, assistant-curé. L'heureux couple est parti pour un voyage de nocce à Québec. Nos meilleurs vœux les accompagnent.

Mardi, le 21 avril, l'épouse de M. Jos Desrosiers donnait naissance à une fille qui a reçu au baptême les noms de Marie Zitha.

Parrain et marraine : M. et Mde Alphonse St-Pierre, grands parents de l'enfant.

Mde Vve. Euchariste Moreau de Lewiston, Maine, était de passage à Ste-Rose et Notre-Dame du Lac, la semaine dernière, à l'occasion du service anniversaire de sa mère, Mde Luc Leclerc.

ON DEMANDE

Jeune fille ou jeune femme, aimant les enfants. (Française de préférence,) pour prendre garde d'une petite fille de trois ans.
Aussi une fille à tout faire, étant capable de faire la cuisine pour quatre personnes. Il n'y a pas à laver ou à repasser. Il faut avoir de bonnes recommandations. Honoraire élevé.
S'adresser à
Mrs. DANIEL MULLIN,
221 Germain Street,
St. John, N. B.
22-23-24

MAISON A VENDRE

Le soussigné offre à vendre, à prix réduit, une maison (style Bungalow) avec dépendances. Cette jolie résidence est tout neuve et est située, au village de St. Leonard, sur la rue du Pont International.
Ne manquez pas cette occasion d'acheter une bonne maison, à bon marché, dans la plus belle localité de St. Leonard.
S'adresser à,
LEON P. ROY,
22-j. n. o. Campbellton, N. B.

Rien que ça

Magleigh.—Je n'ai pas adressé la parole à ma femme depuis trois semaines.
Tagleigh.—Pourquoi êtes-vous aussi boudeur ?
Magleigh.—Boudeur, mais pas du tout, j'attends simplement qu'elle s'arrête de causer pour placer une parole.

Pourquoi il fuyait

Pourquoi donc vous sauvez-vous ainsi à toutes jambes ?
Nous avions convenu d'un signal. Elle m'avait demandée de me rendre sous sa fenêtre et d'imiter le bruit d'un robinet. Je suis venu, mais le père est arrivé et il a imité le bruit d'un coup de fusil.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900
SIÈGE CENTRAL : 7 et 9, Place d'Armes, MONTRÉAL.

Capital autorisé, \$8,000,000.00
Capital payé, \$1,000,000.00
Réserve et surplus, (au 31 Dec. 1913) \$637,873.49
65 succursales dans les provinces de Québec, Ontario et N.-Brunswick
Conseil d'Administration
Président - M. H. LAPORTE
De la maison Laporte, Martin & Co
Adm. du Crédit Foncier Franco-Canadien
Vice-Prés. - M. W. F. CARSLY
Capitaliste
Vice-Prés. - M. T. BIENVENU
Adm. Lake of the wood Milling Co. Ltd.
HON. LOUIS BEAUBIEN
Ex-ministre de l'Agriculture, P. Q.
M. G. M. BOSWORTH
Vice-Prés. "Canadian Pacific Ry Co"
M. ALPHONSE RACINE
De la maison de gros
"Alphonse Racine Ltée."
M. L. J. O. BEAUCHEMIN
De la Librairie Beauchemin, Limitée
M. TANCRÈDE BIENVENU
Directeur Général

Cette Banque est la seule au Canada dont les fonds ou agents qui sont confiés à son Département d'Épargne, sont contrôlés par un COMITÉ DE CENSEURS, et dont les placements sont examinés mensuellement par les Messieurs qui composent ce comité à savoir :
BUREAU DE CONTRÔLE
(COMMISSAIRES CENSEURS)
Prés : HON. SIR ALEX. LACOSTE
Ex-Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi
Vice-Prés : Dr E. P. LACHAPPELLE
Adm. du Crédit Foncier Franco-Canadien
M. MARTIAL CHEVALIER
Directeur Général
Crédit Foncier Franco-Canadien
Succursale : EDMUNDSTON, N. B.
LÉVITE A. GAGNON, GÉRANT.

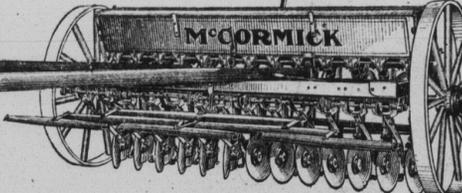
AUX MARCHANDS

Du Madawaska
La CIE de CHAUSSURES de FRASERVILLE
Limitée
Nous portons un stock considérable de
Chaussures en Cuir, en feutre, de souliers à l'huile, de bas de chantiers, lacets, vernis, etc.

Nous vendons les CLAQUES manufacturées par la CANADIAN CONSOLIDATED RUBBER Co., de Montréal
Nos Prix Sont Les Plus Bas
Il est à l'avantage des marchands de la région d'acheter de nous, vu que nous sommes le point de distribution le plus rapproché et cela fait une grande différence dans le prix du transport.
Une attention toute spéciale est donnée aux commandes reçues par lettres ou par téléphone
Nos voyageurs sont sur la route avec nos échantillons d'automne et de printemps.
NOUS SOLLICITONS votre PATRONAGE
A. LEMIEUX,
Gérant.

MCCORMICK SINGLE & FERTILIZER DRILLS

Pour l'Est du Canada



Agents des McCormick dans le comté du Madawaska
TILOS. CLAIR, Clair, N. B.
JERRY BOUTOT, Baker Lake, N. B.
ALEX. NADEAU, Albertine, N. B.
PAUL E. CYR, Edmundston, N. B.
PAUL CLAVETTE, St-Basile, N. B.
TOON THERRIAULT, Green River
A. B. VIOLETTE, St-Léonard
BARTLEY MARTIN, Martins
S. SIMKEVITZ, Grand Falls
DOCITHE NADREAU, Baker Brook
Un "Drill McCormick" prépare bien le terrain pour le grain et ils sont de longue durée. Tout homme qui possède un de ces instruments agricoles vous l'assurera. Quand vous achetez un "Drill", achetez un McCormick. Les "McCormick Single & Fertilizer Drills" ont des essieux forts mais légers, liés par un cadre d'acier durable et roulant sur de larges roues. Ils peuvent être ajustés de manière à semer toutes sortes de grain. Avec le "McCormick Fertilizer Drill", on peut semer l'engrais dans des quantités variant de 35 à 1380 livres par acre, par l'indicateur seulement, sans changer aucune autre partie de l'instrument. Le mécanisme est très simple, se graisse facilement et fait de manière à être presque exempt de poussière. Les boîtes à grain sont grandes et très bien supportées. Toutes autres explications seront trouvées dans notre catalogue à un de nos agents ou écrivez à

International Harvester Co. of Canada Ltd.
ST-JOHN, N. B.

Abonnez-vous au "Madawaska"